

# THE VOXAIR



OUR MILITARY FAMILY COMMUNITY NEWSPAPER

Vol. 48, Issue 19

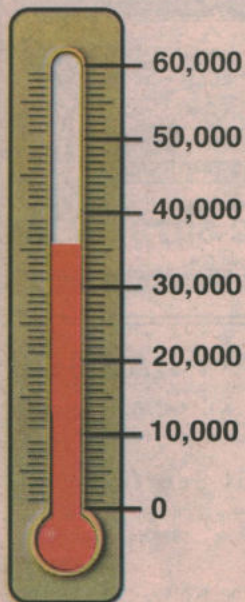
17 Wing Winnipeg / 17e Escadre Winnipeg

November 1, 2000 / Free

Next Deadline  
Nov 3  
for Nov 15



TAKE TIME TO  
REMEMBER



## AVGP Took a Licken But Kept on Ticken

Pte Kyle Turner, 2PPCLI, C Coy, 8 PI Coralici



On Sept 25 a Grizzly AVGP, travelling on an authorized route, encountered C Coy's first veh mishap of Roto 7. Call sign 32C, commanded by MCpl John Hertwig-Jaksch (aka Flipper), and driven by Pte Paul McMillian, set to familiarize themselves with Sector D of C Coy's AOR.

On this sunny Monday morning they were just happy to be out and about when they encountered a narrow, newly developed stretch of road with a sharp drop to one side. Pushing on, as all infantry soldiers should, the left side of the Grizzly began to sink slightly in the soft gravel canting the vehicle towards a 20 foot downwards embankment. Not being able to tell where the driver's side wheels were, a ground guide was required to ensure the vehicle stayed on the road.

As the local spectators observed from the surrounding homes, the AVGP pressed on for 15 feet until the road had taken all that it could and began to give way. At this point, it seemed like a good idea to vacate the 10 ton vehicle.

Before long, two tractors blocked the road ensuring that our Grizzly could not (assuming it could) leave the area without

their road being fixed. The locals were rather upset about the road damage and without a translator to help, the SFOR soldiers did what they could to calm them down. The local police were next to show upon request of the civilians, but to the civilians' surprise, they supported the SFOR. They made the locals move their tractors and leave before further incidents could occur.

By this time, the IRT had been deployed and attempted to pull the vehicle out. But to no avail. Darkness was approaching, and for safety sake, security was set out, as the next recovery would not be attempted until the following morning. At this point, the locals arrived again, this time with food and snacks for the SFOR

troops who had been there for some time.

The next morning spectators were again on hand to witness what can be described as a 'controlled rollover' twenty feet down the embankment. Once the engineers and mechanics righted the Grizzly, Pte Paul McMillian drove the vehicle to Velika Kladusa for repairs. No major damage



was done to 32C and only minor damage to the road. This section now has keen eyes for spotting 'Itlis only' routes.

**VANITY HAIR studio**

2369 NESS AVENUE · WINNIPEG · MANITOBA · R3J 1A5

Mon., Tues., Fri. 9 - 6  
Wed., Thurs. 9 - 8  
Sat. 9 - 5

Phone: (204) 831-5535

**DOMENICA'S UNISEX HAIRSTYLING**

- Military Cuts .....\$7
- Flat Tops .....\$7
- Colour & Cut .....\$30
- Children's Cuts .....\$6 - \$8
- Facial Waxing .....\$7
- Perm & Cut .....\$34
- Frost & Cut .....\$36
- Seniors .....\$6.50
- Ladies Cut .....\$13
- Ear Piercing .....\$10

**885-3665 or 832-6978** North Side

**2255-G NESS**

HOURS: MON & TUES 9 am - 6 pm  
WED to FRI 9 am - 8 pm  
SATURDAY 8:30 am - 6 pm

at Whytelord Rd. in the Ness Family Food Mall

Logos for VISA and MasterCard.

# On the 'Campaign' Trail

By Cheryl Gudz, Wing Public Affairs

The GCWCC has been well underway for several weeks now, and the thermometer is finally starting to rise significantly. The amount of donations as of 20 Oct is \$32,758.54, but the amount can be misleading since not all the unit canvassers have reported their donations or pledges. This is just one wrinkle in the campaign that needs to be ironed out.

The top 3 units leading in overall participation as of 13 Oct, are the Air Command Band, Central Flying School, and CFTMPC, who have participation percentages of 51.4%, 36%, and 32% respectively. The number of donators divided by total unit strength calculates participation percentages.

Sgt Driscoll of the Air Command Band was pleased when he heard the news that his unit is leading the pack participation-wise.

"I consider it one of our primary responsibilities to give back as much as we can," says the Band's campaign co-ordinator, "As cheesy as it sounds, I believe that there's a give and take - the more you give, the more you shall receive."

He says that most of the participating Air Command Band members use the method of payroll deduction to contribute to the campaign, as an out of sight, out of mind method. When asked if he wants to egg on the other units by challenging them to a match the Band's percentage statistics, he couldn't think of anything appropriate to say. But he did concede that a little healthy competition among units might be in order.



United Way Casual Days at the Wing have been a fun way to spice up the work-day and have also been a steady fundraiser. The most successful theme days have been the simpler ones, but there are a couple of fearless souls like MCpl Audrey Thompkins who are willing to go all out even on Polyester/Loud Shirt Day. The Chief Clerk of the CFANS Orderly Room and CFANS unit co-ordinator has participated in all the theme days minus one. Way to go!



## You

You were young and naive  
Being told to leave home  
Missing family and friends  
While you trained  
To be someone  
You don't even know

You left for a place  
Not knowing what to expect  
What you would find there  
While trying to survive  
Through death and destruction  
And trying to stay the way you were

You may be returned  
But not the same as you were  
We will always love you  
Dead or alive the Hero's you are  
Remembered every year on a day of honour  
So deserving are you of our remembrance

By R.J Forbes, Grade 7

## DR. STEVEN LAWSON and DR. AARON KIM COMPLETE FAMILY DENTISTRY

New Patients & Emergencies Welcome

INCLUDING

• Cosmetic Dentistry/Whitening  
• Crown & Bridge • Root Canals • Orthodontics

Evening & Saturday Appointments Available - Payment Options Available

240-3025 Portage Ave.

958-9500



Telephone: (204) 888-7463

3025 NESS AVENUE

(Corner of Ness & Sturgeon Road)

## Crestview Veterinary Hospital

Dr. Ab Hague

3025 Ness Avenue

Dr. Lorraine Walker

Winnipeg, MB R2Y 2G3

## the Commissionaires

Canada's largest security firm is developing a cadre of personnel for part - time and full - time work.

- Criminal record check required; military or police service an asset.
  - Above average wages, uniform and training provided.
- Apply with resume and references to:

50 Stafford St.

Tel.942-5993, ext.10 Fax: 942-6702

email: info@commissionaires.mb.ca

**Service Reliability Professionalism**

**Join The Team**

Previous applicants need not re-apply.

PRIDE IN OUR PAST FAITH IN OUR FUTURE



Welcome...

**ST. JAMES LEGION**

Branch No. 4

Royal Canadian Legion

1755 Portage Avenue

Winnipeg, Manitoba

### Bingo

Every Mon-Wed.- Fri.

6:30 pm

### Line Dancing

Every Tues. & Wed.

8:00 -10:00 pm

### Dancing To Live Bands

Fri & Sat 9:00 pm - 1:00 am

### Meat Draws

Every Sat. 2 pm - 5 pm

## DOMENICA'S FLORAL DESIGN



Specializing in all your Wedding

15% OFF

**FRESH FLOWERS & PLANTS FOR ALL OCCASIONS**

CITY WIDE DELIVERY

Delivery to Churches, Hospitals, Funeral Homes & Military Base

885-3665 OR 832-6978

2255-G NESS (in the Family Food Mall)

Free Delivery to both North & South Base Locations



## JOHN W. BARBER

B.A., LL.B

Attorney - Mediator - Notary Public

### Legal Services

Wills & Estates \* Real Estate \* Family Law

(Real estate fees conform to CF Relocation Guidelines)

BARBER LAW OFFICE 3651 Roblin Blvd. 949-3240

## Chinthe Bits

By MCpl M. Hawes, 435 Sqn

### We Came, We Saw, We Stayed

Although we do not wear the "jump smock" anymore and we now belong to the Canadian Parachute Center (from the army side of the house), the motto "**I WILL BE SURE ALWAYS**" still rings true.

The parachute riggers specialists, whether they are 28 COD, safety systems or supply technicians, just celebrated 50 years of excellence. A reunion, held at 8 Wing Trenton, brought old and new riggers together. The three-day event, consisting of a dedication jump to open a new DZ, packing demonstrations and a mess dinner, was a resounding success (and a lot of fun). When the stories were told, they all started the same way "I remember when..." and "When I was a Rigger...". They all seemed to be the same, the only one difference was the age of the storyteller! The equipment may have changed a lot over the years, but the spirit or *esprit de corps* of para riggers has remained strong for 50 years.

### Riggers pledge

**I will** keep constantly in mind that until men grow wings their parachutes must be dependable.

**I will** pack every parachute as though I am to jump with it myself, and will stand ready to jump with any parachute which I have certified as properly inspected and packed.

**I will** remember always that the other man's life is as dear to him as mine is to me.

**I will** never resort to guesswork, as I know that chance is a fool's god and that I, a rigger, cannot depend on it.

**I will** never pass over any defect, nor neglect any repair, no matter how small, as I know that omissions and mistakes in the rigging of a parachute may cost a life.

**I will** keep all parachute equipment entrusted to my care in the best possible condition, remembering always that little things left undone cause major troubles.

**I will** never sign my name to a parachute inspection on packing certificate unless I have personally performed or directly supervised every step, and am entirely satisfied with all the work.

**I will** never let the idea that a piece of work is "GOOD ENOUGH" make me a potential murderer through a careless mistake or



oversight, for I know there can be no compromise with perfection. **I will** keep always a wholehearted respect for my vocation, regarding it as a high profession rather than a day-to-day task, and will keep in mind constantly my grave responsibility.

**I WILL BE SURE ALWAYS**

With the constant upgrade of SAR equipment, old kit must be exchanged with the new. The new SARPELS (an air droppable rucksack) had to be inspected and personnel had to be trained. The rigging and donning of the new SARPELS is quite different from the old. New training and rigging procedures have to be taught. Five open area jumps and one confined area jump have to be made before it can be used operationally.

Training for the riggers has also stepped up a notch. The Canadian Coast Guard RHIOT (Rigid Hull Inflatable Boat) course was just successfully completed. The one-week long, rough water boat-handling course was held in Banfield, British Columbia. Collision regulations, navigation and chart work, water rescue, basic boat maintenance were just a few topics covered. Two army guys among Coast Guard super sailors just didn't quite fit in. They took us under their wings and taught us the ways of the sea. When asked, on day one, what I expected to get out of this course... I answered "All I want to do is scare the hell out of somebody". As it turned out, the only person I scared was myself, and did a very good job of it too. Driving a RHIB at 40 knots through 10 to 20 foot swells with no seat belts, one hand on the steering wheel and the other one on the throttles (never take your hand off the throttles!) was like nothing I have ever experienced before in my life. Yet, my instructor wanted me to go faster! I think I'll stick to jumping out of airplanes... it's safer! With a 20-foot RHIB coming to the section this fall, all these boating skills will be well used and needed.

We have had a very busy summer and fall. With exercise SAR HAWK, 13 jumpers (jumping 4 to 5 times a day for 5 days) makes for a lot of parachute packing. Early mornings and long days made early nights for the riggers. Many thanks to the Search & Rescue technicians, who helped out with canopy layouts and picking up the slack when we fell behind.

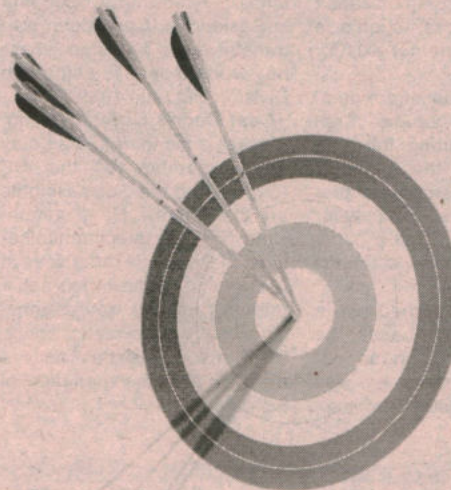
As we come into the last quarter of the year, training for the SAR techs steps up to full speed. Winter dives, ice climbing, winter field exercises, medical training and the never ending continuous para will insure always a busy workplace for riggers in the SAR world.

# STRATEGIC deployment



As the official Canadian Forces group retirement plan, the Service Savings Plan has always been a smart investment strategy.

And now we've made it even better, with over 80 investment options. You can select quality brand name mutual funds from recognized names like TD Asset Management, Fidelity, Guardian, Scudder, Mackenzie and Trimark. With the Service Savings Plan, you have all the flexibility you need to hit your financial targets.



This specially negotiated plan, available to regular and reserve members, has no commissions and low management fees which means more of your money will be working for you. Plus, you'll have secure Internet access to your account - buy, sell and transfer investments from anywhere in the world. For more information, visit the Service Savings Plan web site at [www.canadatrust.com/serviceplan.html](http://www.canadatrust.com/serviceplan.html) or call us at: 1-888-363-7526.

**TD Bank Financial Group**

**Canada Trust**

**TD Asset Management**

**Fidelity Investments**

**GGOF** GUARDIAN GROUP OF FUNDS

**Mackenzie** Building Financial Independence

**SCUDDER**

**AIM** FUND

**TRIMARK** INVESTMENTS

## AIR FORCE MEMBER RECEIVES DCDS COMMENDATION

By, 2Lt M. Brothers

Captain Sylvain Morin, currently part of the Canadian Detachment in Alaska, received a commendation from the Deputy Chief of the Defence Staff, for his work in establishing reliable communications between military and civilian police forces across Canada.

Using the Canadian Police Information Centre (CPIC), Capt Morin, a communication

electronics engineer

(CELE), with help from Lieutenant Al Melvin, devised a system whereby sensitive information could be electronically encrypted and passed between the two agencies.

The CF now has instant communication with every law enforcement agency in the country. This results in real time situational awareness for military commanders as well as a means of communication with police forces, should a purely military one not exist or fail during crisis.

"The benefit was enormous," said Major Ron Lander, Capt Morin's boss during the project. "He had the technical knowledge to instruct the project leader and the capacity for original thought when it came to finding technical solutions for the interface."

Since this was carried out in preparation of Op Abacus, the CF's contingency plan for Year 2000 disruptions, it was essential that delays be kept to a minimum.

However, the fact was that it was Y2K that helped streamline what would have otherwise been a very lengthy process. Under normal circumstances, this project



Capt Sylvain Morin and Col Brett Cairns, the Senior Canadian in Alaska.

"would have taken, at least, a couple of years to complete," said Capt Morin. "Y2K made things move faster."

A Montreal native, Capt Morin joined the CF as a radar technician in 1977. Upon completion of basic training, he served with various units in Petawawa, Newfoundland and Winnipeg until 1992 when he was commissioned as a CELE officer. Following a brief stint in Saskatoon, Capt Morin was transferred to Kingston where he worked at 1 Canadian Division HQ until 1999.

Capt Morin's current posting, Alaska, is his third foreign duty as a member of the CF (Cyprus and the Golan Heights are the others). He is responsible for all telecommunications of Canada's radar sites in Alaska. In terms of job satisfaction, nearby recreational activities and climatic conditions, he views this as the most enjoyable experience of his career.

Military International Tattoo  
Sat 4 November 00  
Winnipeg Arena 1900 Hrs  
Tickets available at the Westwin Community Centre  
For more info contact the Community Rec Director at  
Local 2059

## Confederation General Insurance Brokers Ltd.

10 - 1080 Waverley St.  
Winnipeg, MB R3T 5S4  
Phone: 204-475-2203  
Fax: 204-452-2307



What do you want most in an Insurance policy?

- \* Fair Prices
- \* Comprehensive Coverage
- \* Choice of Payment Options
- \* Excellent Claims Service

Finally a company that offers:

- Special Pricing for current & Retired DND Personnel
- The most comprehensive property policy of any insurer currently writing DND business

## ARMED FORCES PERSONNEL INSURANCE PROGRAM

CALL US TODAY FOR A QUOTE AT **475-2203**  
WE CAN MAKE ARRANGEMENTS TO COME AND SEE YOU



# Professional & Business Directory

## The ARGUS Hobby Shop

(Overlooking Runway 36)

- Decals
- Vacu-forms
- Magazines
- Miniatures



- Model Kits
- Books
- Games
- Paints

Telephone: (204) 837-7677

5-2082 Ness Avenue, Winnipeg, Manitoba R3J 0Z3

## NEMY, BROWN & CO.

Barristers Solicitors Notaries

John C. Brown, B.A., LL.B.

Jack M. Rabkin, B.A., LL.B.

200-2727 Portage Avenue (Courts of St. James Shopping Centre)

Phone: 888-8890

## RUTLEDGE & DYKER

R.F. RUTLEDGE, B.A., LL.B. --- A.L. DYKER, B.A., LL.B.

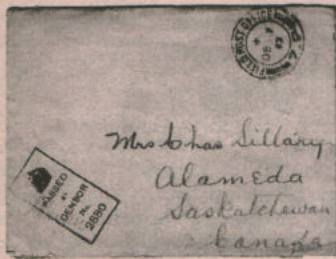
COUNTRY CLUB PLAZA

310-3025 Portage Ave. Phone: 987-7575 Fax: 837-3638

## BALDWINSON AGENCIES

Rec Centre (Whytewold Rd.)

Autopac 889-2204



# Letter from the front - 1918

3  
 I received your letter dated Nov 25th and one dated Dec 5 both today in the same mail. I am very pleased to hear from you, it seems quite a good while since I heard from you before. It is good to know that you are all well anyway. I am well, well most of the time. The medicine is getting pretty hard some days especially in wet cold weather. The weather of late is quite cold and dry for this country. But it is better than the mud and rain we had at Passendale, it was the worst we ever had anything to do with it.

4  
 I tell you I was tickled to get out of that place alive. I was buried twice one morning, that buried party so that I could not get out myself with out help. But I was not hurt except for the shaking up. We lost about 3/4 of our Battalion that trip, it is about 4 hours, so you see it don't take long to kill a few hundred men out here. We are in the trenches again now, but it is quite, hardly any shelling going on at all. The dugouts are pretty good compared with the general run. I wish this war was finished, I am sure for

5  
 up good and plenty this last month or two more especially. But I can't see the end in sight for a while yet. I would like to get a furlough to Canada. But damn, damn my chances are slim. There are mighty few lucky enough to get away. The last few months they are sending quite a few men on 10 days leave to England or South of France. It does us good to get away for a while, but it hurts awfully to come back.

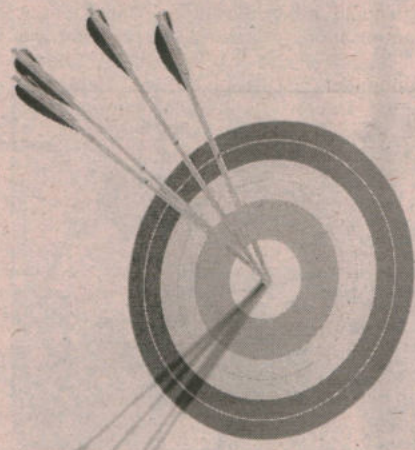
6  
 I believe there was quite a bunch of mail lost at Halifax, consigned to the bay over here. But my parcels and letters as they as I know came through OK. I have had no word from Alice or Ray, but they don't write as often any way. I wish Bill for the new card he sent me and I'll like to write. Now my dear girl I am going to close with my best love and wishes for you all. I am your aff. Bill  
 xxxxxx

Courtesy Maureen Walls, Office Mgr Voxair

## Déploiement STRATÉGIQUE



Dans le cadre du Régime de retraite collectif officiel des Forces armées canadiennes, le régime d'épargne militaire constitue depuis toujours une stratégie de placement judicieuse. Or, c'est maintenant plus vrai que jamais avec plus de 80 options de placement. Vous pouvez désormais choisir parmi une gamme de fonds communs de placement de marque émis par des entreprises réputées comme Gestion de Placements TD, Fidelity, Guardian, Scudder, Mackenzie et Trimark. Le régime d'épargne militaire vous offre toute la souplesse nécessaire pour atteindre vos objectifs financiers.



Offert aux membres des forces régulières comme aux réservistes, ce régime négocié spécialement pour vous ne comporte aucune commission et est assorti de frais de gestion réduits vous permettant de faire fructifier une plus grande part de votre capital. De plus, vous pouvez profiter d'un accès Internet sécuritaire à votre compte pour acheter, vendre et transférer des placements en tout temps, de n'importe où dans le monde. Pour en savoir plus, consultez le site Web du régime d'épargne militaire à [www.canadatrust.com/serviceplan.html](http://www.canadatrust.com/serviceplan.html) ou appelez-nous au 1 888 363-7526.

**TD Groupe Financier Banque TD**

**Canada Trust**

**TD Gestion de Placements**

**Fidelity Investments**

**GGOF** GUARDIAN GROUPE DE FONDS

**Mackenzie** Votre indépendance financière

**SCUDDER**

**AIM** FORD

**PLACEMENTS TRIMARK**

# Landscaping Contest winners

Congratulations are extended to this year's winners of the Winnipeg Military Community Council Landscaping Contest. The WMCC would like to thank Col (Ret) Van Ruiten and Mrs. McLennan for having the tough job of judging yards. This included the grass, flowers, bushes, ornaments and any other features that added beauty to the yard.

On the North side, first place honours went to Major and Mrs. Learmond, while Sergeant and Mrs. Waters took second place. South side first place honours went to Master Corporal and Mrs. Reid. Second place was awarded to Corporal and Mrs. Dietz.

This year there were ten honourable mentions in total for both PMQ areas. North side honourable mentions go to Captain and Mrs. McMillian, Corporal and Mrs. Calcutt, Corporal and Mrs. Froude, Corporal and Mrs. Howlett and Captain and Mrs. Hintz. South side honourable mentions went to Sergeant and Mrs. Duchesne, Corporal and Mr. O'Neill, Corporal and Mrs. Clare, Corporal and Mrs. Murray and Chief Warrant Officer and Mrs. Newhook.

A new change to next year's Landscaping Contest is that the first place winners will get to use their expertise to do the judging of the Landscape Contest 2001. Congratulations and thanks are extended to all the residents who live in military housing for their contributions in enhancing the beautification of 17 Wing Winnipeg.

Remember the Winnipeg Military Community Council is a group of people, military and spouses, who volunteer their time to enhance the lives of those who live in military housing. We look after the Playgrounds, the Rinks and the Thrift Shop. We sponsor the Christmas Craft Sale and co-sponsor the Christmas Concert and support the MFRC Family Fun Day.

We are looking for a few good people who'd like to volunteer a small amount of their time. We need a Playground Co-ordinator, a Public Relations Representative and we are always looking for Ward Reps. If you don't know who your WMCC rep is call, Cpl Morton at 6819 or Chris Bannerman 487-7847.

We are still looking for a logo!

## 1st Place South Side



WComd Col McLennan and WCWO Emond present MCpl & Mrs Reid 1st place.



## 2nd Place South Side



WComd Col McLennan and WCWO Emond present Cpl and Mrs Dietz 2nd place.

## 2nd Place North Side



WComd Col McLennan and WCWO Emond present Sgt Waters 2nd place.

## Honourable Mention North Side



WComd Col McLennan and WCWO Emond present Capt Hintz honourable mention.

## Honourable Mention North Side



WComd Col McLennan and WCWO Emond present Cynthia Houlett honourable mention.



### THE CHOLAKIS DENTAL GROUP



WOULD LIKE TO OFFER A WARM WINNIPEG WELCOME TO ALL NEW MILITARY PERSONNEL AND THEIR FAMILIES

#### Complete dental care, including:

- Dentistry for children & adults of all ages
- Our celebrated Kids Club Reward program
- Conveniently located in the Tuxedo Park Shopping Centre
- Free parking

Dr. Darren Berg and Dr. Ernest Cholakis  
102-2025 Corydon Avenue • Phone: (204) 488-4564

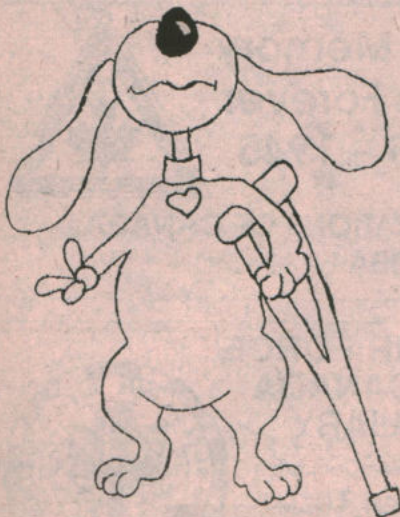
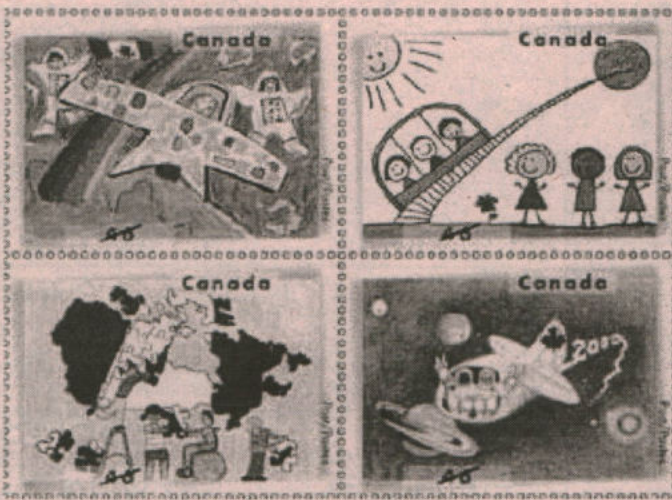
## Children Design Stamps - Alf Brooks

Postage stamps are seen by many collectors as miniature works of art. In the past months Canadian children have had their creations featured as postage stamps.



Canada Post accepted the invitation of the United Nations Postal Service to have children participate in "Stampin' the Future," and over 56,000 Canadian children between the ages of eight and twelve submitted entries. Regional selection narrowed the entries to 120; the four winning designs were selected by the Stamp Advisory Committee of Canada Post. The winning designers were Rosalie Nardelli of Quebec, Sarah Lutgen of British Columbia, Andrew Wright of Ontario and Christine Weera of Alberta. The stamps were issued on July 1.

Germany also participated in the competition, and selected entries from many countries. It then issued a set of semi-postal stamps with the surcharge for the benefit of their Youth Stamp Foundation; the stamps also publicized Expo 2000 in Hanover - "Meeting Place for the Young People of the World." One of the designs, picturing a youth festival, was designed by Alex Choiniere of Halifax.



Your OTHER  
Family Doctor

Assiniboia  
Animal  
Hospital

889-5570  
3050 Portage Avenue  
Gentle with Pets & Prices

## Musée des beaux-arts de Winnipeg

est à la recherche de  
**GUIDE BÉNÉVOLE**

pour le programme scolaire  
de septembre 2000 à juin 2001.



Vous devez être disponible 2heures par semaine durant l'année scolaire, posséder une certaine expérience avec les enfants ainsi que la volonté d'apprendre. Les séances de formation auront lieu chaque deuxième lundi à 10h00 ou 19h00.

Contactez SARA LAFRANCE au 786-6641 poste 231.

## HOOK & SMITH

Barristers, Solicitors & Notaries Public



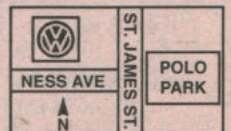
Providing legal services to the community since 1984 in the areas of corporate and commercial law, real estate (residential and commercial), civil litigation, wills and estates, family law and criminal law.

201-3111 Portage Ave. Winnipeg, Manitoba R3K 0W4  
Telephone - (204) 885-4520  
Fax - (204) 837-9846  
Email: Hook\_Smith@mbnet.mb.ca

## ST. JAMES VOLKSWAGEN

305 Madison at Ness

Phone (204) 788-1100 Fax (204) 788-1109



We accept

We are conveniently located for all your Volkswagen and Audi needs!  
**OIL & FILTER CHANGES** for most cars **\$19<sup>95</sup>**

WE OFFER A  
**10% MILITARY DISCOUNT**  
ON ALL RETAIL PARTS & SERVICES

Our Body Shop is fully equipped to meet all your needed repairs.

**MAINTAIN THE ADVANTAGE - AUDI PARTS & SERVICE  
KEEPIN' IT REAL - VW PARTS & SERVICE**

SERVICE DEPT. HOURS: Mon-Fri 7:30am to 6:00pm  
PARTS DEPT. HOURS: Mon-Fri 8am to 6pm & Sat 9am to 1pm

Website - <http://www.stjames-vw.mb.ca> E-mail - [excellence@stjames-vw.mb.ca](mailto:excellence@stjames-vw.mb.ca)

# In Remembrance



**IN MEMORY OF OUR FALLEN COMRADES  
IN TWO WORLD WARS  
1914 - 18 AND 1939 - 45 AND KOREA**

**WARRANT OFFICERS'  
AND SERGEANTS' MESS  
17 WING WINNIPEG  
WINNIPEG, MANITOBA R3J 3Y5**

## Remembrance Day

Today is a very special day  
It's the eleventh of November  
When the people across this land  
Pause, and take a moment to remember

They'll think of those brave heroes  
Who voluntarily went to war  
And gave up all their tomorrows  
For things worth dying for

Like family, friends, and country  
And the right to live in peace  
To do the things that must be done  
So our freedom would never cease

And they will also never forget  
The maimed, the blind and others  
And those who really grieved the most  
The lonely Silver Cross mothers

So pledge yourselves anew  
Our glorious freedom to maintain  
So those who gave up their tomorrows  
Will not have died in vain.

Bert Cheffins



**Lest We Forget  
In Remembrance of Our  
Fallen Comrades  
1914 - 1918  
1939 - 1945  
and Korea**



**FORT GARRY BRANCH  
1125 Pembina Highway, Fort Garry 284-8027**



## IN MEMORIAM

*In Memory of all who fought and those who fell  
In defense of our nation;  
In thanksgiving for the freedom  
They so valiantly maintained  
For us to enjoy.*

**From the members of 402  
"City of Winnipeg" Squadron**



**IN MEMORY OF OUR FALLEN COMRADES  
IN TWO WORLD WARS  
1914 - 18 AND 1939 - 45 AND KOREA**

## OFFICERS MESS

**17 WING WINNIPEG  
WINNIPEG, MANITOBA R3J 3Y5**

## In Remembrance



**WARTIME PILOTS' AND OBSERVERS ASSOCIATION**



**Their Memory  
Lives Forever  
1939 - 1945**



**THE WAR AMPUTATIONS OF CANADA  
MANITOBA BRANCH**

## Lest We Forget

In memory of our fallen comrades in  
two World Wars  
1914-18 • 1939-45 • 1950-53 KOREA  
MANITOBA AND NORTHWESTERN  
ONTARIO COMMAND  
THE ROYAL CANADIAN LEGION  
— **We Will Remember Them** —



## ARMY, NAVY & AIR FORCE VETERANS IN CANADA LADIES AUXILIARY

In Remembrance of Our Fallen Comrades  
"WE WILL REMEMBER THEM"  
ANAVETS  
ASSINIBOIA UNIT 283  
3584 Portage Avenue



## ARMY, NAVY & AIR FORCE

IN REMEMBRANCE OF OUR  
FALLEN COMRADES

**WE WILL REMEMBER THEM**



**ROCKWOOD UNIT #303 341 WILTON**

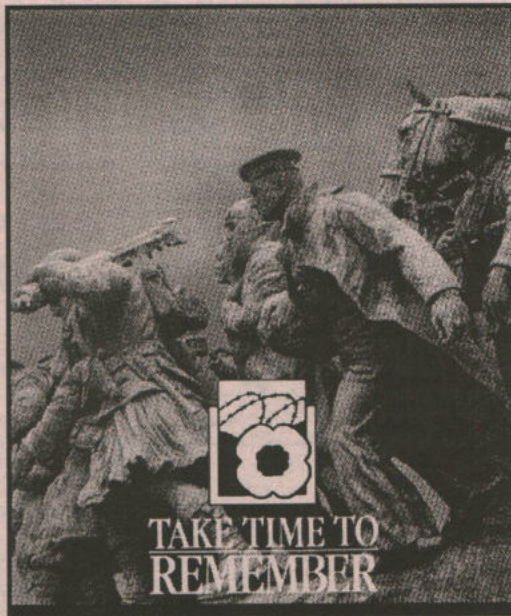
## IN MEMORY OF OUR FALLEN COMRADES

**500 WING**

**AIR FORCE ASSOCIATION  
OF CANADA**



# mbrance



**THEIR MEMORY LIVES  
IN FOND REMEMBRANCE OF OUR  
DEPARTED COMRADES**

THE COMMISSIONAIRES OF MANITOBA DIVISION  
301 One Wesley Avenue, Winnipeg, Manitoba R3C 4C6  
Phone 942 - 5993



**ARMY, NAVY & AIR FORCE  
VETERANS IN CANADA  
LADIES AUXILIARY**

MANITOBA AND N.W.  
ONTARIO COMMAND

**We Will Remember Them**



**ARMY, NAVY & AIR FORCE  
VETERANS IN CANADA**

In Remembrance of  
Our Fallen Comrades  
"WE WILL REMEMBER THEM"

ANAVETS  
ASSINIBOIA UNIT 283  
3584 Portage Avenue



**Lest We Forget  
In Memory  
Of Our Fallen Comrades**

**GENERAL SIR SAM STEELE  
Memorial Branch #117  
Royal Canadian Legion**



*To the memory of our departed  
comrades, ever remembered*

**IMPERIAL VETERANS IN CANADA  
BRANCH #84  
ROYAL CANADIAN LEGION**

280 St. Mary Avenue, Winnipeg, Manitoba

**WE WILL REMEMBER THEM**

**THE KOREA VETERANS  
ASSOCIATION  
MANITOBA UNIT #117**



**ARMY, NAVY & AIR FORCE  
VETERANS IN CANADA**

Fort Garry Unit #60  
279 Garry St.

**IN MEMORY OF  
OUR FALLEN COMRADES  
OF PAST WARS.**

**WE WILL REMEMBER THEM**

In Remembrance  
Of Our  
Fallen Comrades  
of Past Wars

ST. JAMES BRANCH #4  
THE ROYAL CANADIAN LEGION  
1755 Portage Ave., St. James



**ARMY, NAVY & AIR FORCE  
VETERANS IN CANADA**

MANITOBA AND N.W.  
ONTARIO COMMAND

**We Will Remember Them**



**In Memory  
of Our  
Fallen Comrades**

**CHARLESWOOD  
BRANCH #100  
6003 ROBLIN BLVD.**



# CFANS EX CHARGING GATOR – PERSONAL GLIMPSES

By Cpl Diane Miazga

It was a bright sunny morning on 17 Jun 00. After saying good bye to our families, we departed for our canoe trip down the Manigotagan River dubiously dubbed "Ex Charging Gator". This moniker may have machismo connotations, however this year two females graced this hitherto all male endeavour. (For those not in the know, the "Gator" part of the name actually denotes "navigator" – as this was a navigation school initiative undertaken by mostly navigators). The other hapless members of our group were: our fearless expedition leader, Capt Mark McGahey along with Capt Mike Krak (ANAS Team 1 – not a joke); veteran canoist Capt Denis Forest with French Connection buddy Capt Dave Proteau; last year's survivors New Zealander Flt Lt Pete Roberts and Capt Al McMillan (Kiwi and company) along with Capt Kurt Luneburg and Capt Doug Slaunwhite (ANAS Team 2). Of course last but not least, the Admin cell team, myself, Cpl Diane Miazga and Capt Jen Lee.

Actually, we were surprised at the number of willing repeaters after the way the horrors of last year's debacle were described. Please refer to the article published in the Voxair last summer written by Capt McGahey. It is quite entertaining. Apparently, knowing who was organizing this year's outing was incentive enough to encourage participation.

Our leader, a fully qualified navigator, came close to depositing us at the egress point instead of the entry point. It was a good thing he was in possession of a map. We soon got sorted out and back onto the right road, which of course got worse as we drew farther away from civilization, due to the recent rains. The roads were flooded and it fell to our leader to get out and walk in front through the floods to test the integrity of the road surfaces. In truth, he volunteered for this dangerous duty as a ruse to get out and enjoy a cigarette as everyone knows that no smoking is allowed in DND vehicles!

We finally reached our entry point of the river near a bridge. As Capt Lee and I were being tutored in the fine art of securing our gear in the canoe and attaching painter lines, etc, it was noted with some awe by the men that we women were very light gear-wise. They were quite impressed at our obviously superior packing skills but they were secretly wondering what we had forgotten, like food. As it turned out we had plenty to eat (what the

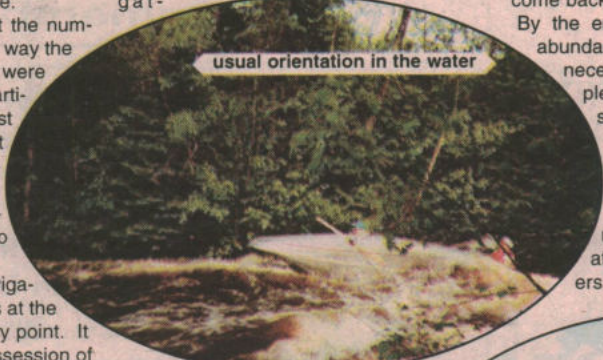
others termed as "gucci" meals). We had sleeping gear and appropriate clothing that kept us warm and dry and a tent that actually didn't leak. In fact, every time someone needed something, the women had it. You know, important articles such as nail clippers, clothes pins, paper towel, etc. But we lived by the motto that states if you can't carry it or handle it yourself, don't bring it. This is a handy thing to remember especially when many portages are a factor.

Now that our team considered ourselves quite clever, we finally put the canoes into the water and this is where the fun starts. The first portage was only about a 90 second paddle away but I soon discovered that conceding the pilot position to Capt Lee was a good move on my part. She turned out to be an excellent steerer, particularly when we needed to exhibit manoeuvring prowess later on in the trip. This is a useful skill if one wishes to remain upright in one's canoe when navigating

develop our own rhythm. Making camp went smoothly and everyone soon had a routine. Most of us had fresh rations for our first meal and that was a treat – we also had a few laughs observing some of the cooking techniques. Yes, we offered help.... every day. The Pam was useful a time or two.

For the rest of the week, there was a downpour every day in the city but we enjoyed great weather with only a few days of rain. Everyone back at the school was laughing their collective behinds off, thinking we were getting drenched and were quite surprised to see us come back with suntans.

By the end of the second day it was abundantly clear that a) guts are not necessarily sufficient unless coupled with brains and common sense; b) most of our group were endowed with extremely colourful nick names; c) the Admin cell team were very envious of the fact that we had no colourful nick names; and d) after observing some of the others she and I wondered if we would



ing fast water or rapids, or avoiding being sucked over a waterfall. Teamwork and communication are right up there, too. Right boys?

At the first portage we unloaded, hoisted our gear and carried on. It wasn't long, but interesting. We learned how to get the canoe up and over our heads with minimum effort and that was it, we never looked back. These were aluminum canoes and not light....We have yet to determine how the French Connection managed to commandeer the one and only lightweight canoe in the group. Oh, well, as we found out, the heavier canoes are definitely more stable in the water!

That first day we had a few portages that weren't too bad, and we crossed the lake before making our first camp. Considering the inexperience of my partner and I, we made very good time and enjoyed clear skies, calm water and only light winds. It was a good opportunity to get our act together and pick up a few pointers from all of the other experts and



ever get up the nerve we needed to run some of that white water. This was definitely a concern after all the times we saw Kiwi and company bite the big one. To give them credit, they never gave up. This was apparently a far cry from last year when our resident Kiwi was amazed and impressed at the amount of time spent out of the water carrying the canoe rather than paddling it. But that was last year.

It wasn't long into the trip – I think it was near the end of the second day, when we noticed one of our group (no names) heaving over the side. Repeatedly. After realizing my partner was a sympathy puker, we had to steer clear, carry on and ignore the poor guy. That night at first glance we thought he was vomiting indiscriminately onto the floor of his tent, but thankfully we realized that he was using the bail from his canoe. Whatever the bug was, it ran rampant through a number of our group over the next few days. Even the indomitable Kiwi was slightly afflicted,



Back row L to R: Capt Kurt Luneburg, Flt Lt Pete Roberts, Capt Mike Krak, Capt Jen Lee, Capt Al McMillan, Cpl Diane Miazga and Capt Doug Slaunwhite. Kneeling L to R: Capt Denis Forest and Capt Dave Proteau

however, in his case I still wonder if it had anything to do with all that sausage.

For the first few days Capt Lee and I portaged both kit and canoe, never ran any white water or otherwise challenged our rudimentary skills and just made sure we stayed dry. The French Connection along with Kiwi and company were routinely running their canoes through; successfully for the first pair and not always so successfully for the second pair. Eventually, they would run all the canoes down one at a time and started looking for other volunteers to partner as their front man/woman. Yes, Capt Lee and I eagerly went for our first taste of white water, with the French Connection's Capt Forest. Funnily, no one jumped at the chance to go with our poor old Kiwi. We had a hoot! If you listen to your partner, keep the paddle in the water, and no matter what, don't drop your paddle and grab the sides in terror, everything will be fine. I finally decided to give Kiwi the benefit of the doubt and went for a couple of rides with him – we managed to stay dry; this of course was a miracle. As the trip progressed, Capt Lee and I started to handle the "swift water" on our own more and more competently, building up for the real thing. I admit that we were getting quite cocky. At one of the more serious swifts we came to, the French Connection yelled back to us that we should go ahead and do it – we would be OK. Well, it is always better to err on the side of caution, so we waited for them to show us the way, as they were the most experienced. They got a little too close to a tree on shore which knocked Capt Proteau out of the canoe and caused them to tip right over. Well! There they are in the drink and only us close by, so off we go. In the meantime, up paddle ANAS Team 2 just in time to see us going for it. They yell, "hey, look out – that could be treacherous!"



Awaiting the next victims

continued on page 12

## Exercise Blue Light

By Captain Mike Lagace, Battle Group PAFFO- 2PPCLI

Most Sundays, soldiers can enjoy their time off with a "Sunday Routine" after a week of hard work. As a new Battle Group, Roto 7 makes exceptions when systems have to be tested... which includes major medical evacuations... thus on 8 October, a wet, cold, overcast Sunday soldiers woke up to the call out of the Quick Reaction Force (QRF), medics, military police, engineers and patrol units.

It was reported that a major accident occurred on the outskirts of the Bos Petrovac Opstina. The Canadian soldiers were about to find 15 of their own critically injured.

"Traffic accident at the old Bos Petrovac platoon-house". An SFOR truck transporting unexploded objects (UXO) has been involved in an accident with another Canadian SFOR vehicle- a bus. No one knows how many injured. Exercise Blue Light has begun.

The scenario is bad and, in reality highly unlikely given the security regulations applied when SFOR moves UXO - but the Division wanted the Canadian training put fully to the test.

First on the scene were Canadian MP's MCpl Lamont French and Cpl Darren Fox from Camp Maple Leaf in Zgon. After dealing with "local press" who had already arrived, MCpl French started the difficult task of securing the scene of the accident. "Stay inside the bus! Do not step on the ground!"

With mines and grenades scattered all around, he feared the consequence if someone should make a bad move in a desperate attempt to save themselves.

From the truck, screams of pain came as a reply. "I can't see, I can't breath". Although tempted, MCpl French was not risking further casualties crossing the minefield.

In the meantime, Fox radioed in vital information to the Canadian Quick Reaction Force (QRF), as they rolled in with their Bison armoured personnel carriers.

Then engineers were quickly dispatched, starting the dangerous work clearing a path to the injured. After realizing the mine detector was reacting to debris, there was no other alternative than to crawling in the mud. In the engineer's world they call it "playing Liberace". Cpl Robby Farhat and Sapper Ben Lees started the clearing with their fingers, guided by the watchful eyes of Sgt

Renaud Morneau.

As the vehicles were reached, the injured personnel were helped or carried out, one by one, by the soldiers of the QRF.

The medics had their skills put to test, treating casualties with injuries as dis-

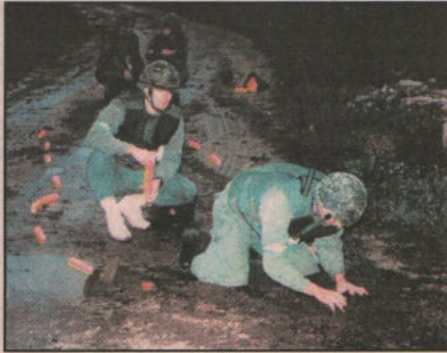
tinct as a broken nose, facial burns and blocked windpipes. Assessing was critical. There were dead casualties as well.

"The Blue Light exercise is a standard mass casualty evacuation exercise mandatory for all new contingents", says Operations Officer Capt Barry Bartlett.

"The recovery team, medical team, engineers, and riflemen, all benefit from this exercise. As for the Battle Group communications, they also get good training" he said.

"We must be prepared to deal with casualties of a massive nature, and give the medical care needed. Therefore we must rehearse."

In all there were over 100 soldiers deployed to the scene from as far away as Drvar, Zgon and Coralici.



Capt Lagace is the Battle Group Public Affairs Officer with 2PPCLI Battle Group, Op Palladium Roto 7.

## The Black Hearts Go Soft

By Lt Joe Pardy, LO Coralici

Look out Calvin Klein- here comes Master-Corporal Andy Lamash, 33C 2 i/c, AKA "The Kid", or "The Mayor of Alibabici". Recently Master-Corporal Andy Lamash distributed his new Fall line of humanitarian aid clothes to the town of Alibabici.

After declining an interview with Fashion File, he graciously gave a few comments to "The Sandbag". "Our number one responsibility here is providing a safe and secure environment, but I feel with my crack team of fashion experts we have a special gift to give. Many of these people returning to their homes are in pretty hard shape; one of their many needs are clothes and my team have made it our personal mission to make sure they look good," says Master-Corporal Lamash. The Team consisting of Master-Corporal Andy Lamash (as Designer), Private

Travis Jones (Materials and Sewing), Private Parnell "Pac-Man" Pachel and Private Chris "Fonze" Whalen (Colour Coordinators) make up the fashion police.

This altruistic behavior is not isolated to 33C, but is rampant throughout 9 Platoon. At first glance 9 Platoon "The Black Hearts" may look like a cold, hard, rugged group of troops, but look a little closer and listen a little harder and you will realize this platoon really cares for all living creatures. In between the clanging of weights in the gym as "Pac Man" and "Fonze" argue over which color best goes with tope, Private Jay Boyes voices his concern with the lack of cross stitch classes for elderly women in the area of Cazin. This is just a glimpse of the attitude in 9 Platoon.

Overall, this platoon, as well as C Company in general, has done an outstanding job in providing humanitarian assistance for people returning to the area. Keep watching the Balkan runways for 33C's winter line; "The Mayor of Alibabici" says it's some of their best work yet.

The next thing we know, they are in the drink, too. Of course, who shows up next but the king of the turnover, Kiwi and company, safely, I might add. Our Kiwi shouts, "I have to get a picture of this - the girls rescuing Denis!!" Needless to say, Capt Forest's dignity suffered somewhat but he soon recovered from this humiliation. In the meantime, the episode had its up side as we learned how to perform a "T" rescue and how to retrieve people and gear from the water.

By now, my partner and I were ready to try white water on our own. We learned to scout to determine best point of entry and routing through, as well as terminology and strokes. We always made out just fine even though it wasn't always pretty and I think that sometimes we, too, had more guts than brains. We certainly had Lady Luck on our side. We both admitted after the fact that prior to each run we were pretty weak-kneed and always had the sudden urge to have a nervous pee. Its too late when you are in the canoe and headed downstream, isn't it? (This urge would pass upon triumphant completion of the run). On day 6 we had the most fun as it was not a long day distance-wise but there was a lot of white water to play in. We spent a lot of time scouting and deciding the best way to tackle the job, and there were a lot of kit portages. After that day, Capt Lee and I were very cocky and apparently had something called "mojo".

Other highlights of the trip were some of our camping spots. For the most part they were beautiful, usu-

ally on an island or by a waterfall. One of the best ones came equipped with a makeshift toilet - sort of a green plastic affair open to the front and exposing the head and shoulders of its patron. The men thought it was wonderful. Unless it was dark, Capt Lee and I continued our forays into the bush. Needless to say, we had the most scratched up legs out of the group as a result of this. One of the worst spots was in a burnt out area that was literally on a sooty old rock, in the rain. Other pesky things to contend with of course were the eternal mosquitos and on the last day or so, black flies. You sort of got used to them after a while. Our mosquito hats emerged on a few occasions, and thank goodness for high concentration Deet products. The last night was spent on a lovely site located on a small island situated between two waterfalls. It was here that one of the Excrement Officers decreed that "no one shalt take a dump on this island"; in other words, get into a canoe and go across, as the island was indeed very small.

The last day of the trip featured a fishing derby, which Capt Krak won with that huge and delicious fish. On another day, we all stopped in the middle of the river to indulge in snacks, etc, and the wind was particularly brisk, blowing downriver. Of course we started drifting downstream at a pretty good clip and someone suggested pulling out the big blue tarp. It would be hardly noticeable from the air in case the Cmdt and the foreign aircrew who were visiting our school that week flew over. Before long we had a full

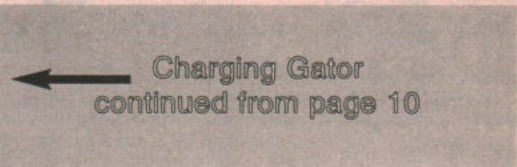
sail up complete with spinakers (if that's what you call those things) and a rudder man or two. Hey, chalk us up for initiative and resourcefulness.

It was an experience having to use those little iodine pills in all the - yuch - river water we had to drink. Flavoured drink crystals go a long way. After a while we got used to straining the little greeblies from the water through our teeth.

We had real entertainment watching the Kiwi's attempts at the culinary arts, then trying to eat his creations. The question we all had was why would someone wait for a trip like this to try to make things he has never made before?

On the trip back to Winnipeg, everyone excitedly crowded into a small out of the way roadside diner to indulge in a hot, served meal. We ordered "regular" milkshakes, "hungry man's" breakfasts, and "Uncle Buck's" burgers and fries, all of which were gargantuan. I swear the burgers alone were at least a foot tall and required shish kebab skewers to hold them together. Paul Bunyan couldn't have eaten all that food, but we took a good stab at it. The only ones who even came close to consuming their entire Uncle Buck's burger were those who had passed on the "regular" milkshakes.

It was 23 Jun that day and it seemed that in no time at all we were back at 17 Wg and dispersed to our homes and families and looking forward to hot showers. The trip was over, bragging rights instituted and no injuries, thankfully, except for a few bruised egos. Till next year!



## ExelTech

We are Canada's fastest-growing, independent aircraft maintenance center, and have openings on our team for dynamic, highly motivated, professionals ready for the challenge of building a world-class aerospace company.

### Experienced Aircraft Mechanics

You have many years of experience. Now you are ready to take the challenge of supporting Boeing 737, MD80, CRJ, Dash 8, Saab 340, or ATR aircraft. If not, we can train you. You like a flexible, challenging, work environment where there are no limits on your opportunities to grow. And you know how to fix aircraft. Exploit your training and experience by joining a company that can take you to the top.

Salary Range: \$12.75 - \$25.50 per hour, depending on qualifications, plus benefits.

Please FAX or E-mail résumés to:

Anita Valois  
Exeltech  
795 Stuart Graham Blvd.,  
Dorval, Quebec  
H4Y 1E9

FAX: (514) 631-7532

E-mail: avalois@exeltech-aerospace.com

**Norman's Meats**  
*Meating Your Needs!*

3515 Roblin Blvd. Ph: (204) 831-6328  
Winnipeg, MB or (204) 832-6328  
R3K 0C6 Fax: (204) 832-9482

**COUPON**

12 BAYS In Stall Vacuums

The Buggy Bath Car Wash

**25% OFF\***  
your next  
**CAR WASH**  
(with this coupon only)

• featuring BLUE CORAL soaps & waxes

\*Expires: Dec 15/00. Limit one coupon per customer. Not valid with other offers or endorsements.

**2 Locations Only!**

500 MORAY AT NESS 1560 TAYLOR AT BOREBANK  
837-5737 489-4718

OPEN 9AM - 10PM DAILY

**COLLÈGE AHUNTSIC**

**FAITES VALOIR VOS ACQUIS**  
*Accréditation de la formation militaire*

**GET CREDIT FOR YOUR EXPERIENCE**  
*Accreditation of military occupations*

Programme d'études collégiales des Forces canadiennes  
The Canadian Forces Community College Program

PECFC CFCCP

COLLÈGE AHUNTSIC  
9155, rue Saint-Hubert, Montréal (Québec) - H2M 1Y8  
téléphone : (514) 389-5921, poste 2130 - télécopieur : (514) 389-4554  
courriel : pecfc@collegeahuntsic.qc.ca  
internet : www.collegeahuntsic.qc.ca

# A Poppy for our thoughts

By Major CM Walton-Simm

Although not everybody knows the meaning of the poppy or how the poppy became so closely associated with remembrance of the war dead, each November over fourteen million poppies bloom in Canada. The association was not new when the poppy was adopted in Canada in 1921. In fact, at least a 110 years before that time, a correspondent wrote of how thickly poppies grew over the graves of the dead. He was speaking of the Napoleonic War and its campaigns in Flanders.

But a Canadian medical officer was chiefly responsible for this association, more so than any other single known factor. John McCrae was a tall, boyish 43 year-old member of the Canadian Medical Corps from Guelph, Ontario. An artillery veteran of the Boer War, he had the eye of a gunner, the hand of a surgeon and the soul of a poet when he went into the line at Ypres on 22 April 1915.

The 1st attack failed, so did the next and the next. For 17 days and nights the allies repulsed wave after wave of attackers. During this period, McCrae wrote "One can see the dead lying there on the front field and in places where the enemy threw in an attack, they lie very thick on the slopes of the German trenches." Working

from a dressing station on the bank of the Yser Canal, LCol McCrae dressed hundreds of wounded, never taking off his clothes for the entire 17 days. Sometimes the dead or wounded actually rolled down the bank from above into his dugout. While awaiting the arrival of batches of wounded, he would watch the men at work in the burial plots, which were quickly filling up.

Then McCrae and his unit were relieved. "We are weary in body and wearier in mind. The general impression in my mind is one of a nightmare", he wrote home. But McCrae came out of Ypres with 13 lines scrawled on a scrap of paper. The lines were the poem, which started: "In Flanders field the poppies blow..."

These are the lines now enshrined in the hearts of all soldiers who heard in them their innermost thoughts. McCrae was their voice. The poem circulated as does a folk song, by word of mouth. Men learned it with their hearts. In the United States, the poem inspired the American Legion to adopt the poppy as the symbol of Remembrance. In Canada the poppy was officially adopted by the Great War Veterans Association in 1921 on the suggestion of a Mrs. E. Guerin of France. But there is little doubt that the impact of McCrae's poem influenced this decision.

## In Flanders Fields

In Flanders fields the poppies blow  
Between the crosses, row on row,  
That mark our place; and in the sky  
The larks, still bravely singing, fly  
Scarce heard amid the guns below.

We are the Dead. Short days ago  
We lived, felt dawn, saw sunset glow,  
Loved, and were loved, and now we lie  
In Flanders fields.

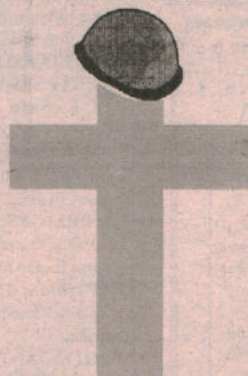
Take up our quarrel with the foe,  
To you from failing hands we throw  
The torch, be yours to hold it high.  
If ye break faith with us who die  
We shall not sleep, though poppies grow  
In Flanders fields

John McCrae  
December 8, 1915

MEMBERS

Lest  
We  
Forget

SERVICE BASED



**Astra**  
CREDIT UNION

Crestview Branch  
140-3393 Portage Ave.  
982-1470

Kenaston Branch  
1855 Grant Ave.

Seasonal Savings

X-Mas Craft & Bake Sale

Winnipeg Military Community Council

presents

Christmas 00 Craft & Bake Sale  
Saturday 18 November  
9:00 AM - 3:00 PM  
Lipsett Hall Recreational Centre  
(near the corner of Kenaston and Grant)

Open to the Public  
Admission One Dollar  
17 yrs & younger free  
Handmade Unique Gift Ideas

**Editor-in-Chief/Rédacteur-en-chef**

LCol R.J. Palmer  
(204) 833-2500 Ext 5281

**Managing Editors/Directeur-Gérants**

Capt Kerry Monk  
(204) 833-2500 Ext 5465  
2Lt Benoit Doyon-Gosselin  
(204) 833-2500 Ext 5519

**Office Supervisor/Chef de bureau**

Maureen Walls  
(204) 889-3963

**Office Assistant/Chef adjoint de bureau**

Lola Brooker

**Accounting & Production/Comptabilité et Production**

Sgt MA Simm (204)833-2500 ext 6976

**Proofreading Assistants/Correcteurs adjoints d'épreuves**

Maj Cheryl Walton-Simm

**Systems Coordinator/Coordinateur des systèmes**

Sgt Bill Sproul (204) 889-3963

**Advertising Sales/Vendeur de réclames publicitaires**

Mr. Jim Holland (204) 832-0115

**Printed By/Imprimé par**

Pembina Printing Ltd. (204) 325-4771

VOXAIR is the unofficial Service newspaper of 17 Wing Winnipeg and is published every two weeks under the authority of the Wing Commander, Col. D.C. McLennan. Opinions and views expressed do not necessarily reflect those of the Editor, the Wing Commander or the Department of National Defence. The Editor reserves the right to edit or reject any editorial or advertising material. We will not be responsible for any loss or damage to any advertiser or 3rd party resulting from the failure of an advertisement to appear in any of our editions or from any error or omission in any advertisement which is published.

Promotion of Private Businesses in articles submitted for publication is not permitted except in cases of appreciation for donations where only the company name is included. (Companies or individuals that are currently in arrears shall not be published.) Individuals or groups shall not make any offer of promotion in The Voxair Newspaper of products and/or services for exchange in donations.

Correspondence should be addressed to:  
VOXAIR, 17 WING WINNIPEG, PO BOX 17000 STN FORCES, WINNIPEG MB R3J 3Y5

E-MAIL: voxair@autobahn.mb.ca

Website: www.autobahn.mb.ca/~voxair

OUTLOOK: Walls M@3CFFTS@Winnipeg

VOXAIR est le journal non officiel de la 17e Escadre Winnipeg et est publié avec la permission du Commandant de l'Escadre, le colonel D. C. McLennan. Les opinions et les points de vue qui y sont exprimés ne sont pas nécessairement ceux de l'éditeur, le Commandant ou le ministre de la Défense nationale. L'éditeur réserve le droit de modifier ou refuser la publication d'un article ou d'une annonce publicitaire. De plus nous ne sommes pas responsable pour perte ou dommage envers un annonceur ou un tiers par suite de non-publication d'annonce dans nos éditions, d'erreur ou d'omission dans les annonces qui sont publiées.

La promotion d'entreprises privées soumises sous forme d'articles n'est pas permise, exceptée dans les cas d'appréciation pour dons où seulement le nom de la compagnie est inclut. (Les compagnies ou individus qui sont présentement en arriérés ne pourront être publiés). Les individus ou groupes ne pourront faire d'offres de promotion de produits et/ou de services en échange de donation dans le VOXAIR.

Toute correspondance doit être adressée à:  
VOXAIR, BFC WINNIPEG, CP 17000 SUCC FORCES, WINNIPEG MB R3J 3Y5

E-MAIL: voxair@autobahn.mb.ca

Website: www.autobahn.mb.ca/~voxair

OUTLOOK: Walls M@3CFFTS@Winnipeg

This newspaper is printed using environmentally safe inks  
Ce journal est publié en utilisant des encres qui ne nuisent pas à l'environnement.

DEADLINE 3 NOVEMBER 2000

DATE DE TOMBÉE 3 NOVEMBRE 2000

NEXT ISSUE 15 NOVEMBER 2000

PROCHAINE ÉDITION 15 NOVEMBRE 2000

Please ensure name and unit appear on the back of any photographs submitted for publication in The Voxair. The Voxair does not guarantee the return of photographs which do not bear name and unit on back.

**OFFICE HOURS**

MON. to FRI. 0815 -1600 hrs

(DEADLINE DAY FRIDAY)

HEURES DE BUREAU

LUNDI à VENDREDI de 8h15 à 16h00

**TELEPHONE**

889-3963 / FAX 885-4176

Telephone-answering system

operates remainder week

Repondeur automatique pour

le reste de la semaine

# What's Happening

## WING RECREATION LIBRARY

Telephone: 833-2500 LOC 2490  
HOURS OF OPERATION

SUN	2-5PM
MON	4-9PM
TUE	4-9PM
WED	4-9PM
THU (split)	10-1 & 4-9PM

CLOSED FRI & SAT

Interested in a Story Time for pre-school and kindergarten, during the afternoons, leave your name and number at the library.

Did you know that you could reserve and renew your books over the telephone, just call Michelle, I will be happy to assist you.

On behalf of the library patrons, I would like to thank Ulysse Hamelin and Gunter Wenzel of WCE Paint Shop, for their generous donations of books. I would also like to thank Lynda Smith for her contribution of current authors. Charlene and Stan Martiens for their donation of fiction and non-fiction books. In addition to named donators, I would like to thank all the anonymous contributors. Books received with great enthusiasm. Any donated books that we are unable to use will in turn be passed to a non-profit charity.

Junior Book Club is off to a great start; if interested you may join us any Sunday 3-4 at the library.

For more information on these or any other topics, please contact Michelle at the library. Come check us out

### 2 PPCLI DEPLOYMENT AWARENESS

Throughout the upcoming period of deployment it is important that 17 Wing deployed personnel and their families, who keep the home fires burning, know their fellow Canadians are thinking of them and we hope to recognize this. We would like to hear from you with words of pride, encouragement and support during the time they are away, especially for birthdays, anniversaries and at Thanksgiving and Christmas. As we celebrate here at home, we can think proudly of our deployed personnel and the job they are doing for our country. The following are deadline dates for you to submit your messages via the Voxair to our troops:

November 3/00      November 17/00      December 1/00

### 17 Wing Ceramic Club

Hours of operation are as follows:

Sun - Tues 1800 - 2200  
Office closes at 2000  
Phone 833-2500 ext. 2496  
Building 33, Westwin Community Centre  
Whytewold Road  
17 Wing Ceramic Club

Hours of operation are as follows:

Sun - Tues 1800 - 2200  
Office closes at 2000  
Phone 833-2500 ext. 2496  
Building 33, Westwin Community Centre  
Whytewold Road

#### ARE YOU READY FOR CHRISTMAS???

Having trouble finding that perfect gift for the one you love.....why not try ceramics. People will love getting something homemade straight from the heart. We have a wide assortment of Christmas molds to choose from. Come in and see what we have.

We also offer a wide variety of molds to choose from ranging from those little kitchen caddy's that everyone loves to the most intricately detailed ornament we all like to admire. Join us and you'll find out why so many people love our craft.

If you require information please contact June at 888-6059, Cindy at 885-6718 or Michelle at 831-0113.

### "Help, I Need Childcare!"

For CF members deploying on short notice and to support the families of members who are employed away from home...

You can access the MFRC **Deployment Emergency Childcare Service** 24 hrs by calling 935-7733



Your call will be answered through a paging system. Be prepared to leave a number where you can be reached.

Through phone consultation, the DEC Coordinator will assist in determining your childcare needs and the services available to meet them.

Funding is available to fully cover reasonable costs for the first 72 hrs of care and a portion of an additional 3-6 days.

Every effort will be made to identify childcare within an hour.

Call Catherine Chatterley for more information 489-7003

The Manitoba Government supports and facilitates quality childcare through strict operating regulations and licensing. The DEC program ensures quality service and support to our members through referral and promotion of licensed ECE professionals & regulated services.

## Together in Church



### CATHOLIC

**CHAPLAIN:** Father Paul Gaudet 833-2500 ext. 5272  
**PASTORAL ASSOCIATE:** Padre Tess Drabick 833-2500 ext. 5349  
**SECRETARY:** Carol Cochrane 833-2500 ext. 5087  
**MASSES:** Sat 4:30 PM, North Chapel  
Sun 9 AM, North Chapel & Sun 11 AM South Chapel

**RELIGIOUS EDUCATION:** Religious Education classes are available to all students from Preschool to Grade 6. Please call the office for information on registration.

**CONFESSIONS:** The sacrament of reconciliation is offered by appointment. Contact the Chaplain's office.

**BAPTISMS:** We recommend that you contact the Chaplain's office for an appointment prior to the birth of your child.

**WEDDINGS-MARRIAGES:** Contact the Chaplain at least six months in advance. A Marriage Preparation Course is a requirement.

**CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE:** Meets the second Tuesday of the month at 1900 hrs alternating between the North and South Chapel Annexes.

### PROTESTANT

#### CHAPLAINS

Padre Doug Ohs (ACC) - Office 833-2500 ext. 5417  
Padre Brad Busch (Evangelical Luth) - Office 833-2500 ext. 5785  
Padre Kevin Klein (Luth) - Office 833-2500 ext. 6022  
Padre Bob Sparks (Presbyterian) - Office 833-2500 ext. 2267  
**SECRETARY:** Carol Cochrane - Office 833-2500 ext. 5087

**SUNDAY SERVICES:** 0900 hrs South Chapel & 1100 hrs North Chapel  
ACC Eucharist is sometimes offered at 1015 at the North Chapel. Check the weekly bulletin for dates.

**SUNDAY SCHOOL:** Sunday School is held during the service for children ages 3 to 12. Childcare is provided on an as required basis for children under 3 years of age.

**MARRIAGES:** Six months notice is required for marriages as counselling is necessary to prepare couples for Christian marriage. A Marriage Preparation Course is also required.

**BAPTISMS:** The Sacrament of Holy Baptism is available by contacting a chaplain. Time is required to give sufficient instruction about the meaning of baptism.

**PROTESTANT LADIES GUILD:** The Guild meets the first Monday of the month at 7:00 PM in the North Chapel Annex. All women are welcome.

**FOOD BANK:** The Food Bank is a joint under-taking by both Catholic and Protestant congregations. Please help by giving any food you can spare. The donation box is located at the rear of the chapel.

**EMERGENCY CHAPLAIN:** After normal working hours, the Emergency Chaplain can be reached through Wing Ops at ext 2700 or 2 PPCLI Duty Centre ext 2727.

**OTHER PHONE NUMBERS:** For your convenience, a phone number has been set up to provide callers with information on service times and contact with the Chaplain of your choice. Phone 833-2500 ext. 6800 and follow the prompts.

### 17 WING WOODWORKING CLUB

<b>Located:</b>	Building 33 (Family Resource Centre)
<b>Hours:</b>	24 hours a day seven days a week
<b>Cost:</b>	\$50 + GST per year individually or \$75 + GST family (dependents over eighteen).
<b>Equipment:</b>	Full compliment of stationary and hand tools.
<b>Sales:</b>	Limited supply of hardwoods.
<b>Discounts:</b>	Hardware store discount cards and access to wholesale lumber.
<b>Contacts:</b>	Pres: Capt Steve Wilson lcl 6674 V President: Cpl Marco Fillion lcl 2327 Treas: WO Greg Speakman lcl 5555 Secretary: Capt Sylvain Gazaille lcl 5154 Equipment Mgr: Sgt Gilles Lantagne lcl 5305

MFRC

## The MFRC Volunteer Program!

Are you interested in becoming a volunteer at the MFRC but you're just not sure what you want to do or what we have to offer?

Volunteer opportunities are available for all types of schedules and skills. Why not give it a try? You can make a difference!

For more information on the volunteer program at the MFRC please contact Celine at 489-7003.

### TEEN BABYSITTERS....WE NEED YOU !

\* Parents at CFB Winnipeg are searching for babysitters to provide care to their children while they are out. If your teen has completed a babysitting course and would like to be added to the MFRC Babysitting list, please drop into the MFRC at 350 Doncaster St. to fill out the required forms. Parents of teen sitters can rest assured that the MFRC teen babysitting list is not for general distribution or posting. Parents seeking sitters must sign a waiver form, while the actual listing gives only the name of sitter, phone number and generalized home address (ie. North side). A great way to make some money and contribute to your community!



### CHILDCARE RESOURCES

\* The MFRC compiles and updates a variety of childcare resource listings, which are available by stopping by the MFRC during regular working hours. Our listings include:

- > All Licensed childcare providers in Wpg.
- > Community childcare listings
- > MFRC Drop off childcare schedule
- > NOW OPEN! "The MFRC Childcare Centre"

### CALLING ALL CHILDCARE PROVIDERS!

\* All community childcare providers (licensed and unlicensed) are welcome to advertise at the MFRC. Your advertisements should be on a 8 1/2 X 11 page and outline your range of childcare services including location, hours of service and contact numbers. Many Military Families are looking for care with extended/flexible hours to accommodate early timings and operational commitments. Drop-off or fax your ad to the MFRC at 350 Doncaster St. fx. 489-8587. Your ad will be placed at all three MFRC locations ensuring accessibility to our entire community.

For more information call Catherine at the MFRC at 489-7003.



## Youth Services

### Sleepover at the Museum of Man & Nature

On Friday, Dec 29th the MFRC Youth Services will be holding a sleepover at the Museum of Man and Nature.

After arriving at the Museum at 6:30 we will explore the Science Centre, Nonsuch, Urban Gallery and the Planetarium and have a snack of pizza. There will be a treasure hunt and flashlight tour of the galleries! Then we'll be tired, it will be bedtime in the Science Centre. Parents will pick up their campers at 9:00am Saturday.

The cost of the program is \$25.00 per camper. (If you have a Youth Centre Membership the cost is \$20.00.) This program is open to all school-age children.

Adult volunteers are welcomed. If you would like more information, please contact Diane at 488-8563. Please register by November 24th with payment. This program will not take place if the minimum registration does not occur.

### Entertainment 2001 Books

#### Have you got your Entertainment 2001 book yet?

#### Time is running out!

Each year the MFRC Youth Services sells the Entertainment book in the community. This book is a 2 for 1 coupon book and has many great offers throughout the city including Safeway, M&M Meats, McDonalds, sporting events & the ballet. All money raised through the sale of these books is used by Youth Services to offset the cost of programs like Kidventures summer program and the drop-in programs. Cost of the book is \$35.00 and is available now. If you are interested in purchasing a book, please contact us at 489-7003. We will be happy to deliver the book to your office.

### Childfree Shopping

Childfree shopping is a service provided by the Volunteer Youth Corps. The Corps will look after your school age children at the Youth Centre while you shop. The Volunteer Corps will have crafts and activities planned. The service is free, however we will gladly accept a donation to the Volunteer Corps. You are required to pre-register for this service. Call 489-7003 to register.

The next Childfree shopping day is November 18 from 9:00 - 12:00 at the Lipsett Hall Children's Centre.

### Volunteer Youth Corps

Teens - are you bored?

Are you looking for something to do?

The MFRC is looking for new members in the Volunteer Youth Corps. We provide training, leadership development and ongoing assessment. The Corps works in the community through various activities. These include special event set up & tear down, facepainting, working canteens, flyer deliveries, childcare and supervision of programs in the Youth Centre. There is also a junior Youth Corps for anyone 10 - 12.

Volunteering is a great way to meet new people, learn new job skills, make friends and it looks great on your resume.

There will be a meeting of the Youth Corps on Friday October 20 at 6:30. Meet us at the Youth Centre for pizza and a discussion of this year's projects. For more information, contact Diane Brine at the MFRC Youth Centre, 488-8563.

### Get Real

Get Real is an interactive group for girls 11 - 15. We meet every second Monday night. If you are interested in joining this group, or would just like some more information, please contact Diane at 488-8563.

## Sports

### The Puck Drops on 2000/01 Intersection Hockey League

Tuesday 10 October was time to burn the turkey off. What better way to do it than play one of our favourite Canadian pastimes. Once again it was time to unzip the old hockey bag to see and smell what surprises waited from the previous season. Hopefully only the sweet smell of potpourri was noticed and not what we have always known hockey equipment to smell like.

This season once again there are 16 teams in the league. Teams were made up from various units and now they get to fight for bragging rights. Although still early in the season, past rivalries will surely be carried over.

On behalf of the F&S Staff I would like to wish all the players a great and safe season. I would also like to thank MWO Messier of Wing Supply for volunteering his time and enthusiasm in taking the difficult task of keeping statistics this season.

17 Wg Sports Coordinator.



### The Rock is sweeping up at the 17 Wing Curling Club.

No not the rock of wrestling fame but our own dedicated curlers from various units on the Wing. Yes, it's time to smell what the curlers are cooking, take outs, draws, bumps and freezes.

16 teams make up this year's intersection curling league and it couldn't be soon enough or maybe it was? It seems that during the off season curlers make good golfers and as long as there is green in the grass and no negative mark on the thermometer curling is just going to have to wait. But El Nina is not around this year and the golfers/curlers did finally come in.

With all that said, its going to be a busy season at the Rock's House (Curling Club). 17 Wg will be hosting the Prairie Regionals from the 26 Feb - 02 Mar 01 and April 06 - 10 will be an Invitational Championship bringing 2 teams from the 5 different regions to compete.

The 17 Wg F&S Staff wishes all the participants the best of luck this season and we hope to see you at the Base Playdowns 27 Nov - 2 Dec. For more info about this, please call Frank Charest, Sports Coordinator at local 5511 for details.



**Swimming Lesson  
Registration  
Lipsett Hall  
December 9, 2000  
9:00 - 12:00**



Lessons will run beginning the week of January 8, 2001 for 10 weeks.  
Lesson times Saturday morning and Tuesday night (Red Cross)  
Sunday night Lifesaving Lessons if enough interest.  
Any questions please call Leana 6183 or Carla Ryan 2059  
Rec. Cards required for lesson registration

### FABRICARE DRY CLEANERS

Military Discount  
Professional Dry Cleaning  
Wedding Gowns, Shirt Service  
Draperies, Households  
Rugs & Upholstery

Receive **25% OFF** regular  
dry cleaning when you present  
this coupon at time of drop off.  
**2543 Portage Avenue  
Wpg, MB R3J 0P1  
889-2380**

We care about the clothes you wear!

### St. James Collegiate, St. James, Mb. 50th Reunion Special Event

to be held October- 5 to 7, 2001. We are looking for all former students and staff for the years 1951 to date. To receive information on the event please send your name and address to:  
Phone: (204)888-4867  
Fax: (204)889-0830  
E-mail: csmith@sjsd.net

### ~ TAE - BOX ~

When: Mon/Wed/Fri 1200 - 1300 hrs  
Where: Bldg 21 (Gym next to 1 CAD HQ)  
Who: Professional Instructor ~ Janie Keith  
Cost: \$3.00 per class

Come out and join us for some fun & exercise !!  
For more info, contact, Cpl Morton at local 6819



### CANADA GOJU KARATE 17 WING DOJO

TRADITIONAL OKINAWAN MARTIAL ARTS  
LIPSETT HALL GYMNASIUM - 17 WING SOUTH  
TRADITIONAL OKINAWAN GOJU RYU KARATE-DO

#### EMPHASIZES:

PERSONAL DEVELOPMENT  
PHYSICAL FITNESS  
SELF-DEFENCE

QUALIFIED BLACK BELT INSTRUCTORS  
CONVENIENT CLASSES

FOR INFORMATION CONTACT:  
TUESDAY AND THURSDAY

JIM TAYLOR - 832-8348 OR LOC 5604  
CHILDREN 6-7 PM ADULTS 7-8:45 PM  
JP BOUCHER - 895-8784 OR LOC 6910  
SUNDAYS  
BILL VOGAN - 889-6115 OR LOC 5015  
OPEN CLASSES 1-3 PM



### RONALD HABING

*Barrister & Solicitor*

*Serving the needs of the  
military community for  
20 years & counting.*

- Real Estate & Mortgages
- Family Law
- Wills & Estates
- Business Law

### R. HABING & ASSOCIATES

- 2643 Portage Avenue •
- Phone: (204) 832-8322 •
- Fax: 832-3906 •

## Reunion 2001

407 Maritime Patrol Squadron will be hosting Reunion 2001 during the 18-21 May 2001 long weekend at 19 Wing Comox, B.C. Reunion 2001 will celebrate 35 years of VP International Association camaraderie and 407 (MP) Sqn 60th Anniversary, which includes 20 years of CP140 Aurora operations on the Canadian West Coast.

To register or receive more information regarding the event please contact us at:

**By mail:**

Reunion 2001, 407 (MP) Sqn  
19 Wing Comox  
PO Box 1000, Stn Main  
Lazo, BC  
V0R 2K0

Web site: [www.comox.dnd.ca/squadrons/407/home.htm](http://www.comox.dnd.ca/squadrons/407/home.htm)  
Email: [reunion2001@comox.dnd.ca](mailto:reunion2001@comox.dnd.ca)  
Tel: Contact Reunion Coord at (250) 339-8211 ext. 8627/8428



Plan your staff Christmas Party at  
**Assiniboia Downs**

Christmas Luncheon  
(\$12.95 Buffet served in the Terrace Dining Room)

Christmas Dinner  
(\$21.95 Buffet including dancing in the Terrace Dining Room)

Live Simulcast Racing  
UET's

For further information call  
Lynn Greaves at 885-3330 Ext. 206



Email: [vparaisoixtapa@cdnet.com.mx](mailto:vparaisoixtapa@cdnet.com.mx)  
Web Site:  
[www.zihuatanejo-ixtapa.com.mx/VillasParaiso](http://www.zihuatanejo-ixtapa.com.mx/VillasParaiso)

Paseco dei Rincon Lote 1 Manzana 3  
Supermanzana III, C.P. 40880  
Tel: (755)301-94, 321-39  
Fax: 304-34, 300-74  
IXTAPA-ZIHUATENEJO  
GUERRERO MEX.

OFFICE HOURS  
MON. - FRI.  
7:30 AM - 7:00 P.M.  
SAT.  
8:00 AM - 1 P.M.



**CORYDON ANIMAL HOSPITAL LTD.**

DR. MERV E. MADILL  
DR. STEVEN L. STRAUSS  
DR. C. "KATZ" PILLER  
DR. DAWN B. LAMEG

PLEASE CALL FOR APPOINTMENT  
PHONE: 488-4577  
FAX: 488-3526  
AFTER HOURS/EMERGENCY: 488-4577

CORYDON AT RENFREW  
1675 CORYDON AVE.  
WINNIPEG, MANITOBA  
R3N0J8

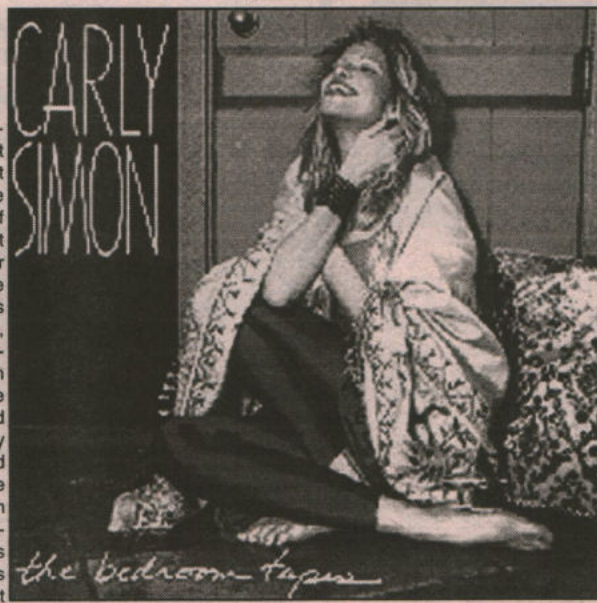
"WARM HEARTS FOR COLD NOSES"

## Music Review



Carly Simon  
The Bedroom Tapes  
(BMG)  
Music Style: Adult Contemporary

Thirty years in the music business, and Carly Simon has just released what might be her most personal record yet. The Bedroom Tapes is the result of Simon's therapy for her fight against breast cancer. In her quest to battle the disease, she chose to channel her energies into music-making. To get there, she set up a home recording studio in her daughter's bedroom on Martha's Vineyard and, for more than a year, set about writing and recording her songs alone. Carly Simon has always been a good songwriter and singer, but the bulk of her catalogue suffers from emotional conjecture and too-slick production. But this disc is different. The Bedroom Tapes is a collection of simple, direct



songs that come from a well deeper than the heart. The production is kept to a minimum, and in many cases, the tracks recorded by Simon in her makeshift studio are what we hear on disc. This is fine, as the stripped-down production gently frames these songs as thank-yous that Carly Simon is sending to the people who love her and who stuck by her when she needed them most. Her weathered yet sultry voice carries the message that everything's going to be all right. ([stephane.ippesiel@videotron.ca](mailto:stephane.ippesiel@videotron.ca))

## 17 WING HAIR FORCE BARBER SHOP

- SPECIALIZING IN MILITARY HAIR CUTS -  
BLDG. 90 WHYTEWOLD RD. (NEXT TO BLEACHERS)

Mon. - Thurs.: 9 am - 5 pm Closed on Weekends  
Friday: 9:00 am - 2:30 pm Ph: 832 - 5581

## Dr. Philip S. Pass B.S.C., D.M.D.

### Complete Family Dentistry

Preventative/Cosmetics/Orthodontics

Crowns/Dentures/Root Canals  
Extractions/Emergency Care

Evening and Saturday Appointments Available

420-3025 Portage Ave. ph: 987-8490

ALL DENTAL PLANS ACCEPTED

## Karen's Flowers

Offering 15% Off for Military & Gov't Personnel



PHONE: 586 - 9636

1469 MAIN STREET WINNIPEG, MANITOBA R2W 3V9  
JON (HUCK) FRAISER CITY & WORLD-WIDE DELIVERY  
1-800-267-1927 [www.lpgallery.mb.ca/flowers](http://www.lpgallery.mb.ca/flowers) FAX: 1-204-586-8731

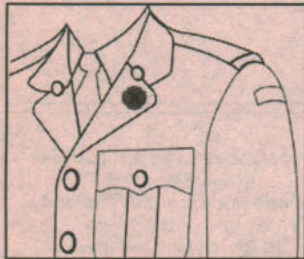
# Wearing of Poppies

Please note that IAW A-AD-265-000/AG-001 the "Poppy" is authorized to be worn on uniforms for a total of two weeks prior to Remembrance Day.

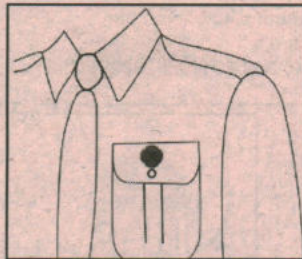
Where to place the "poppy" on all uniforms is shown below.

Note - **THE POPPY IS NOT TO BE WORN ANYWHERE ON THE GORTEX.**

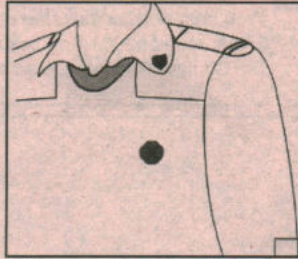
Position of Poppy on Service Jacket



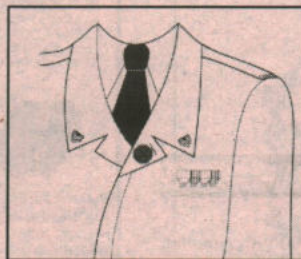
Position of Poppy on Shirt (long & short-sleeve)



Position of Poppy on Sweater



Position of Medals and Poppy on Topcoat



## Rumor's

Restaurant & Comedy Club

"Book Your Christmas Party Now"



Ph. (204) 488-4520  
Fax (204) 488-4522  
rumors@escape.ca  
www.rumorscomedyclub.com

Tuxedo Park Centre  
190-2025 Corydon Avenue  
Winnipeg, Mb Canada  
R3P 0N5

## BYRNE BROS. YARDWORKS INC.



Specializing in:

- Snow Removal/Clearing
  - Fencing/Decking
  - Landscaping
  - General Yardwork
- Free Estimates

Christopher Byrne  
896-0845/291-4350

NEED CASH BEFORE  
PAY DAY ???

CALL US: ALTUS  
FINANCE

LOANS UNTIL PAYDAY!!!

PHONE: 925-3345

ST. JAMES LOCATION

7 AM - 9 PM MON / FRI

9 AM - 2 PM SAT

Nowhere Else  
In The World!  
But at the  
Western Canada  
Aviation Museum  
Can you

... see Canada's first Helicopter  
... try SPACEWAYS - simulated trip to MARS  
... enjoy SKYWAYS - a hands-on exhibit  
for children (of all ages)  
... and more

EXHIBITS: ARTIFACTS, AIRPORT VIEWING DECK,  
HISTORICAL VIDEOS, GIFT SHOP, BOOK STORE

OPEN 7 DAYS A WEEK  
Monday to Saturday 10-4 pm  
Sundays & Holidays 1-4 pm  
Hangar T-2, 958 Ferry Road  
Winnipeg, Manitoba, R3H 0Y8  
Phone: 786-5503  
WEB SITE: www.wcam.mb.ca

Use the EXPRES Guides.



## 3C AUTO CLINIC

CAR CARE CENTRE

648 Whytefold Rd Ph 832-8410

Open Mon - Fri 0730 - 1700 hrs; Sat 0930 - 1500 hrs

## Winterize?

Oil, Filter & Lube. **\$29<sup>95</sup>**  
Inspect: Lights, Wiper Blades,  
Rear Defrost, Battery, Charging  
System, Belts, Coolant Strength  
& Condition, Brake Inspection,  
Steering Components, Tires,  
Exhaust System, & Check all  
Fluids

+ Taxes  
By Appointment  
Only

## CINÉMA / THEATRE

SHOWTIME 8:00 P.M.

UPCOMING  
ATTRACTIONS

TBA



mmmm.  
**MARIGOLD**  
chinese restaurant & lounge

Great Lunches, Great Dinners

Cantonese & Szechuan Cuisine  
Dine In Take Out Catering



1245 Inkster Blvd 1380 Ellice Ave 487 St. Mary's Ave  
2591 Portage Ave 718 Osborne St 245 King St  
885 Henderson Hwy

## GASTHAUS GUTENBERGER GERMAN RESTAURANT

Authentic German & continental cuisine:  
schnitzel, beef rouladen, homemade spactzle,  
fine German desserts, fine wines and German Beer.  
Open Daily Monday - Friday 11 am - 11 pm  
Saturday 4:30 pm - Midnight Sunday 11 am - 10 pm

2583 Portage Avenue (1 block west of the new bridge)  
Phone: 888-3133 for reservations

## Air Command Band Annual Christmas Concert

10 December 2000  
Bluinding 21

Everyone Welcome! (rated G)

Why? Because we guarantee to put you into the  
Christmas spirit!

Mark your Calendars NOW

## Personal Classifieds

### MISC. FOR SALE

For Sale - 1989 Chev Corsica \$2,500.00, Men's size 61/2 Bauer skates - \$50.00, black leather recliner \$150.00, CCM stationary bike \$75.00, wood coffee table \$50.00. Call 488-2147 after 6pm.

For Sale - Homemade blonde oak coffee table \$125.00 OBO  
Call 589-0638 after 5pm or local 6101

For Sale - New king size solid wood head board, never used - beautiful finish. \$145.00 OBO  
Call 888-5675

For Sale - Royal Conservatory Piano books 1/2 price. New Piano Series - Repertoire 1,3,4 and 5 - Studies Album 3-4. Technical Requirements books 3,4, and 5. Call after 4:00pm 489-7990

For Sale - Double dresser \$20.00, small kitchen table & 2 chairs (1 yr old) \$45.00, quilting frame \$20.00, 1947 refinished buffet \$125.00, wooden shelving units \$15.00, beige swivel rockers \$25.00, Sony CD & Magnavox stereo in cabinet & speakers \$150.00 OBO, German Beer Mugs & glasses - best offer, Dark microwave stand \$15.00, electric snow shovels \$20.00, reel type push lawn mower \$30.00. Call 831-7858 after 5pm - leave message.

For Sale - 1996 Red Ford Contour - excellent cond, keyless entry control sys, A/C, cruise, power locks, windows and mirrors, dual air bags, am/fm CD player. 66Km. Transferable warranty up to 140,000km/h. \$11,500. Call 831-5567 or leave message @ 228-2276.

### MISC. FOR SALE

For Sale - couch & chair, off white, very clean, 1yr old. Pd \$1600 asking \$750obo. 837-8814

For Sale - Kenmore washer and dryer approx 7 yrs old. Mint cond. Various speeds and setting. \$675.00.

11X14 oval/loop area rug, various beige colours. \$50.00 Enclosed deep fryer, hardly used \$50.00 OBO. Call 667-2427

For sale - Panasonic personal pager, model #EP5F52, \$40.00 OBO.

Sub Woofer Speaker, MTX Road Thunder in own case, mint cond. \$75.00 OBO  
Please call 338-4117 after 5pm.

For Sale - Boy & Girl winter snow suits and accessories. Up to 3yrs. Baby items: carseats, infant and toddler, strollers, highchairs, playpen, exisaucer, jollyjumper, swing. Many other baby items in good condition. Call Shelley 489-2014

For Sale - 1-1952 Dodge 3/4 Ton, M37 Cargo/Troupe Carrier, c/w Winch & Pioneer Kit. Parade/Show ready. Safetied. 1-1952 Dodge 3/4 Ton, M37 Cargo/Troupe Carrier w/ Pioneer Kit. restoration started. Safetied. 1-204-256-5517 or email rejan@escape.ca

For Sale - Man's Australian Outback Jacket, Black, 3/4 length, size medium and hat. \$175.00 (OBO)  
Fridge and Stove (24") grn, good cond, suitable for basement or cottage. \$200.00 for both (OBO)  
Call Wayne 294-5925 after 6pm

### MISC. FOR SALE

If you have something for sale - there could be space available for you. Call the Voxair for details

### WANTED

Will pay for good quality name brand clothes for boys sizes 6X - 8  
Call 488-8174

### CHILDCARE PROVIDERS WANTED

The Winnipeg Military Family Resource Centre is looking for community members who operate a family home daycare or casual childcare services. We would like to add you to our "Community Childcare Providers" listing. Many families are looking for care and our childcare resource listing is in high demand. Please drop-off or fax your ad to MFRC at 350 Doncaster St. fax, 489-8587. If you have questions about childcare resources, call Catherine at 489-7003.

### RENTAL ACCOMMODATION

1740 Taylor Ave, large, clean 2 BR Apt. \$552.00/mth, includ. prkg. Call 487-2054

For Rent - Westwood - Three B.R., side by side, 1 1/2 baths, c/a, stove, fridge, blt in D.W. Large Rec room down, close to transit and all amenities. Available 1 Nov, 2000. Available for viewing after Oct 25. Call 837-6397



**GRAND & TOY**<sup>®</sup>  
A Boise Cascade Office Products Company.  
**YOUR OFFICE SUPPLY DEALER...**

- Office Supplies.
- Copy Paper.
- Computer Supplies.
- Office Furniture/Chairs.
- Imprinted Promotional Products and more...

**"TIME. MONEY. WE SAVE YOU BOTH."**  
Ph. 284-5100 Fax 452-8971  
Order Desk 284-9510




Phone **888-0935**  
2102 Ness Avenue  
Winnipeg, MB R3J 0Z4

- Government Safeties • Steering • Brakes • Tires • Electrical
- Air Conditioning • Engines • Transmissions • Tune Ups, etc...

**Complete Auto Service & Repair**

**BINGO : Every Mon - Wed - Friday at 7:30 p.m.**  
Early Bird starts 7:00 p.m.  
**CRIB NIGHT : Thursdays at 8 p.m.**  
**DANCING : Fri & Sat Evening**  
**6 MEAT DRAWS : Saturdays at 1500 hrs.**

CANADIAN FORCES PERSONNEL WELCOME  
Army, Navy & Air Force Veterans in Canada  
**ASSINBOIA UNIT NO. 283**  
3584 Portage Avenue Phone 837-4795  
**THE FRIENDLY CLUB**



**\*Ellice Meat Market**

*We specialize in German & European Style Sausage and Cold Cuts*

**OPEN**  
Tues - Thurs 8-6  
Friday 8-7 Saturday 8-4  
Closed Sunday & Monday

**FREE City Wide DELIVERY on Thursdays**  
on orders of \$20<sup>00</sup> or more.

**712 Ellice Ave, Winnipeg, Manitoba (204)783-6288**

## Tarascopes for November 2000 - By Nancy - Appts call 775-8368

**ARIES** (March 21 - April 19): A choreographed theatrical event indicated - prepare to help organize the Christmas pageant. Signing up for winter sports. A source of extra income dries up. Don't count your chickens before they hatch loyalty can't always be counted on.

**TAURUS** (April 20 - May 20): You'll lead the group project or you'll do it alone. You need to be in charge. Working overtime is worthwhile if you want to be noticed. You work well under pressure at this time just double check all deadlines.

**GEMINI** (May 21 - June 21): Only a written apology will appease someone who's been hurt by what's said in anger and haste. To avoid this situation observe, then think before you speak. Otherwise, you'll regret action taken in response to assumptions and uncertainties, instead of reality.

**CANCER** (June 22 - July 22): Join in group projects and events. It's not the achievement that's important it's the activity itself. A period of contemplation may be mistaken for sadness by those around you. You need alone time to discern what's special and what needs changing in your life.

**LEO** (July 23 - August 22): You have great aspirations and an eagerness to see your vision realized. Stubbornly trying to make continuous leaps forward is not recommended. Instead, take regular breaks; recharge when you reach a plateau so you don't burn out.



**VIRGO** (August 23 - September 22): Renovating or building requires better quality materials than you'd chosen. The extra money is well spent. These are not frills they are basics and will ensure durability. If you cut corners or costs, you'll not be pleased in the end.

**LIBRA** (September 23 - October 23): View change or loss as positive. You'll be introduced to a baby girl. You're going to a dance as well as a party. New acquaintances expand your mind. Take special care around sharp objects.

**SCORPIO** (October 24 - November 21): Positive, joyful, harmonious feelings. Now that you've finally decided on a goal, the worrying is over. Once you know what must be done it's just a matter of doing it. Success is a given.

**SAGITARIUS** (November 22 - December 21): Follow an intuitive hunch you have for creating a new enterprise. The sense of being in charge, plus the excitement and mental stimulation appeal. Keeping current on developments in the field rejuvenates you. The Caribbean is calling.

**CAPRICORN** (December 22 - January 19): Time to go places even if you're not ready yet. You really shine. Upheavals indicated at work. An upper manager will be leaving soon. Don't burn your bridges with this person, they will be back and may be your ally in the future. Remain positive.



**AQUARIUS** (January 20 - February 18): A seed you helped nurture is ready to bear fruit. You've got to get up there and sell yourself as well as the product. Not sure what to wear when in the spotlight? Props help. Ideas abound and answers are available when needed. A Leo offers moral support.

**PISCES** (February 19 - March 20): Your head is in the clouds so take advantage of it. Get creative, write, paint, sew. Bring out that inner vision. Public displays of your work will give you the opportunity to learn how to deal with judgements - feedback can assist you to hone your skills.

**SERVICE IS THE SECRET OF OUR SUCCESS**

**CALL TODAY FOR YOUR FREE RELOCATION PACKAGE**



**GRANT AND KELLY CLEMENTS**

FATHER & DAUGHTER TEAM  
CD, FRI, R.R.S, SRES  
RE/MAX/CAF RETIRED

- One of Winnipeg's Top Producing Agents
- Top Achiever Medallion Award
- Hall of Fame Award Winner
- Re/Max Platinum Club & 100% Club each year
- Ex-Military with 26 years of service
- Selling Real Estate successfully since 1981
- Registered Relocation Specialists (R.R.S)
- Seniors Real Estate SPECIALIST (SRES)
- Fellow of Real Estate Institute (FRI)
- Assisted over 2300 Home Owners
- Full Time Administrative Assistant
- Specializing in Residential Real Estate, Condos, New Homes and Out-of-Town Properties

RE/MAX REAL ESTATE INC.  
300-3025 Portage Avenue., Wpg., Man. R3K 2E2  
BUS: (204) 837-7000 / FAX: (204) 837-7070  
E-MAIL: kellyandgrant@remax-clements.mb.ca  
WEB SITE: www.remax-clements.mb.ca  
**TOLL FREE: 1-800-361-6789**

24 Years of Real Estate Experience

**ROYAL LePAGE**

*Lorna Stevens*

- 1999 WREB Community Service Award
- Her Majesty The Queen Elizabeth 11 Canada 125th Medal
- Health & Welfare Canada Volunteer Award
- Royal LePage The Award of Excellence Life Member
- Royal LePage Presidents Gold Award
- Royal LePage Top Ten Award



Bus: (204) 989-5000  
Fax: (204) 989-7911

Relocation Specialist

*Your Residential Real Estate Specialist*

- WREB GOLD MEDALLION TOP 1% OF REALTORS IN WINNIPEG
- Registered Relocation Specialist
- Full time licensed assistant
- Specializing in residential, condominiums, investment, recreation properties.
- Certified appraiser on staff

**Stephen Patrick**

PH: (204) 837-1366 www.patrickrealty.mb.ca



**PATRICK REALTY LTD.**

Serving Satisfied Customers since 1955!



**BUYING OR SELLING? EXPECT EXCELLENCE!**

**AGATHA WREN, RRS & LEE WREN**

(Working Together to Serve Our Clients Better)

PROFESSIONAL, DEDICATED & EXPERIENCED SERVICE YOU CAN TRUST.

CALL 837-7000 or 1-800-361-6789 or  
E-mail: Awren@autobahn.mb.ca  
Re/Max Real Estate Inc.

300-3025 Portage Avenue, Winnipeg, MB, R3K 2E2



**CHAPMAN ~ GODDARD ~ KAGAN**

**LAWYERS AND NOTARIES**

1864 PORTAGE AVENUE, WINNIPEG, MANITOBA, R3J 0H2  
PH: 888-7973 FAX: 832-3461

- |                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| George E. Chapman | Almer N. Jacksteit    |
| Alan R. Goddard   | Michael J. Law        |
| Donna G. Kagan    | Esmeralda K. Bautista |
| Kelly P. Land     | William M. Barnstead  |

"Our fees conform to the ERS guideline"

Representing Buyers and Sellers of Real Estate in the St. James Arta for Over 60 Years

**BARRY A. ROY**

**LAWYER and NOTARY**

2643 Portage Avenue, Winnipeg MB. R3J 0P9  
Phone 832-1222 Fax 832-3906

REAL ESTATE LAW, BUSINESS LAW  
FAMILY LAW, WILLS and ESTATES

20 YEARS experience serving residents of St. James  
Fees conform to ERS guideline



*Teamwork is the key to your success!*

*I look forward to assisting you with all your real estate needs.*

- Relocation Specialist
- Accredited Buyer Representative
- Remax 100% Club
- WREB Medallion Award
- Seniors Real Estate Specialist (SRES)
- Member of Network of Professional Agents in other Bases



**TERIE LANGEN**

**BRINGING FAMILIES & HOMES TOGETHER**

Re/max Real Estate Inc. 300-3025 Portage Ave. Winnipeg, MB R3K 2E2

Call Toll Free 1-800-361-6789

Bus: (204) 837-7000

Fax: (204) 837-7070

email: [terie@homesinwinnipeg.com](mailto:terie@homesinwinnipeg.com)  
website: [www.homesinwinnipeg.com](http://www.homesinwinnipeg.com)



**NEW ARRIVALS**

Obtain them at your  
Base Insurance  
Office in the Main  
Rec Centre



Call us or drop in to:  
Baldwinson Agency

Puzzled about  
Manitoba  
License Plates?

- Fire insurance?
- Contents?
- Pleasure items?
- Life Insurance?

BLDG 90 (REC CENTRE)

WHYTEWOLD RD  
MONDAY TO FRIDAY  
8:30AM TO 5:00 PM  
889-2204

**Century 21  
Carrie Realty Ltd.**

Over 25 years of Personal, Professional Service.  
Up to 1500 Air Miles FREE... when you buy or sell with me.

Call DON now for your Complimentary Package

Toll Free: 1-888-880-2121  
Office: (204) 987-2121  
E-mail: [dec@escape.ca](mailto:dec@escape.ca)



Market Value\*  
Appraiser  
Residential



**Don Carriere**

**"REGISTERED RELOCATION SPECIALIST"**

*Trudy M. Johnson B.A.*

Bus/Cell: (204)981-1529

- WREB Award Winner
  - Re/Max Hall of Fame
  - Re/Max 100% Club
- Call Toll Free: 1-800-361-6798 Fax: (204) 895-3675



**"23 YEARS OF SUCCESS IN REAL ESTATE SALES"**

email: [trudymj@mb.sympatico.ca](mailto:trudymj@mb.sympatico.ca)